



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI



2007-2013



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812  
http: www.superalmanza.net



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"

SPETT.LE DITTA

Prot. 320

Pantelleria, 26.01.2011

OGGETTO: Gara a procedura ristretta. Richiesta di preventivo di offerta economica per l'acquisto di softwares di lingua straniera e servizi di installazione sulle postazioni del laboratorio linguistico.

Questa Istituzione scolastica, nell'ambito del progetto **"Completiamo il Digilab"** finanziato con fondi della Comunità Europea (Fondo Europeo di Sviluppo Regionale Avviso Prot. A00DGAI/8124 – Piano Integrato 2009 – OBIETTIVO B AZIONE 2.B) e finalizzato al potenziamento del laboratorio linguistico già nella disponibilità della scuola, è interessata alla fornitura, realizzazione e installazione "chiavi in mano" di quanto meglio descritto nelle allegate 4 schede tecniche.

In ossequio alle disposizioni vigenti in materia di acquisti da parte delle Istituzioni scolastiche, si richiede pertanto a codesta spett.le Ditta la migliore offerta avente per oggetto:

- la vendita dei softwares di lingua straniera nuovi di fabbrica meglio descritti nelle allegate 4 schede tecniche;
- il trasporto, la consegna e l'installazione dei prodotti suddetti nelle 24 postazioni + 1 postazione docente del laboratorio linguistico esistente nei locali di questa scuola in Via Napoli n. 32;
- la realizzazione di tutti gli interventi ed i collegamenti necessari per la perfetta messa in opera dei softwares suddetti.

L'eventuale offerta dovrà avere i seguenti requisiti:

- specificare la percentuale di ribasso sul prezzo base fissato in **€ 7.410,00 (settemilaquattrocentodieci/00)** (IVA ed ogni altro onere compresi);
- specificare la percentuale dell'aliquota IVA;
- dettagliare i costi per i singoli prodotti ed il costo complessivo della fornitura così come illustrato nelle 4 schede tecniche allegate alla presente richiesta;
- assicurare la fornitura presso i locali di questa Istituzione scolastica, entro il termine di 25 giorni dalla data di sottoscrizione del contratto.

La fornitura deve essere tipo 'chiavi in mano' intendendo così a carico dell'offerente le spese di installazione e messa in opera. Inoltre la fornitura deve essere in linea con le indicazioni espresse dalla legge 626 e normative vigenti in materia di sicurezza fisica dei lavoratori (D.Lgl.vo 626/94 e 242/96), alle direttive comunitarie in materia di sicurezza degli impianti.

Le caratteristiche descritte nel capitolato di gara devono intendersi come caratteristiche minime, essendo accettabile l'offerta di beni con caratteristiche migliorative.

L'Istituzione scolastica è a disposizione per eventuali sopralluoghi e/o altre informazioni nei

CODICE PROGETTO: B 2.B –FESR-2008-299 CUP: B28G08000370007 CIG: in attesa di rilascio

Con l'Europa, investiamo nel vostro Futuro



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI  
2007-2013



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812  
<http://www.superalmanza.net>



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"

AMBIENTI PER L' APPRENDIMENTO (FESR)

giorni feriali dalle ore 8.00 alle ore 13.00.

Il preventivo dovrà essere inviato alla scrivente Istituzione scolastica in una busta chiusa contenente l'offerta economica e tecnica conforme ai dati sopra riportati ed alle indicazioni delle 4 schede tecniche, e dovrà essere corredato, su documenti separati e distinti dall'offerta tecnico economica e debitamente sottoscritti dal legale rappresentante, delle seguenti certificazioni:

- copia del certificato di iscrizione alla C.C.I.A.A. non anteriore a tre mesi, comprovante l'esercizio di attività analoghe all'oggetto della fornitura;
- Dichiarazione, redatta ai sensi della legge 15/68, attestante che:
  - a) la Ditta non sia inclusa nell'elenco delle ditte, imprese e società risultanti escluse dalle offerte per i contratti con le Pubbliche Amministrazioni, ai sensi dell'art.68 del Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e la contabilità generale dello Stato, aggiornato dal Ministero del Tesoro con la nota n. 128727 del 30.04.96.
  - b) l'azienda e/o i responsabili amministrativi non si trovino in una delle condizioni di cui all'art.11 lett.a), b), c), d), e), f) D.Lgs.358/92;
  - c) non esistono condanne penali ovvero procedimenti penali in corso a carico del Titolare dell'Impresa, se trattasi di Ditta individuale, o degli Amministratori, se trattasi di Società o Cooperative.
- Dichiarazione del legale rappresentante che attesti di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (ex art. 17, L. n. 68 del 1999).
- Dichiarazione del legale rappresentante attestante l'assunzione di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche e di assunzione dell'obbligo di dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo competente della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.
- Copia del DURC in corso di validità.

**E' TASSATIVAMENTE VIETATO IL RICORSO AL SUBAPPALTO**

**L'offerta dovrà essere firmata in ogni sua pagina dal Legale Rappresentante della Ditta**, a garanzia del contenuto.

Si precisa che la suddetta busta dovrà essere indirizzata a: Dirigente Scolastico dell'Istituto Omnicomprensivo di Istruzione Secondaria di Pantelleria, sede centrale di Via Napoli n. 32 in Pantelleria (TP) CAP 91017, con la dicitura "Offerta economica acquisto di softwares di lingua straniera e servizi di installazione sulle postazioni del laboratorio linguistico <<Completiamo il Digilab – PON Scuola Fondo Europeo di Sviluppo Regionale Avviso Prot. A00DGAI/8124 – Piano Integrato – OBIETTIVO B AZIONE 2.B>>" e dovrà pervenire **entro le ore 13.00 del giorno 11 Febbraio 2011 (fa fede il timbro postale)**.

Resta inteso che:

- il rischio della mancata consegna dell'offerta nei termini su indicati resta a carico dell'Azienda fornitrice;
- l'Istituzione scolastica non è tenuta a corrispondere compenso alcuno per qualsiasi titolo o ragione alla Ditta per i preventivi-offerti presentati;
- non sono ammesse le offerte condizionate o quelle espresse in modo indeterminato;
- in caso di discordanza tra il prezzo indicato in cifre e in lettere, è ritenuto valido quello più vantaggioso per l'Istituzione Scolastica;
- è facoltà dell'Istituzione Scolastica chiedere:
  - la prova di quanto offerto e dichiarato in sede di gara prima di procedere alla

**CODICE PROGETTO: B 2.B –FESR-2008-299 CUP: B28G08000370007 CIG: in attesa di rilascio**

Con l'Europa, investiamo nel vostro futuro



Unione Europea

FONDI STRUTTURALI EUROPEI  
pon 2007-2013



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812  
http: www.superalmanza.net



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

aggiudicazione

- poter variare in più o in meno la quantità degli acquisti per un ammontare pari al 20 % della richiesta.

Si fa presente che alla ricezione delle offerte entro il termine precedentemente specificato farà seguito un esame comparato delle offerte stesse. Il servizio in oggetto sarà aggiudicato a favore della Ditta che avrà presentato l'offerta alle migliori condizioni di mercato così come previsto nell'art. 16 comma 1 D.I. 44/01. Le offerte saranno valutate secondo il sistema dell'offerta economicamente e qualitativamente più conveniente, sulla base del rispetto delle indicazioni contenute nelle schede tecniche.

Si potrà procedere ad aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida e giudicata congrua, in applicazione dell'art. 69 RCGS.

In caso di aggiudicazione, la fornitura deve intendersi alle seguenti condizioni:

- Trasporto e consegna a Vs. cura;
- Imballo a Vs. carico.

L'aggiudicazione avverrà ad insindacabile giudizio di questa Istituzione Scolastica, con apposito provvedimento e dopo l'esatta valutazione degli elementi in suo possesso, alla Ditta che avrà presentato l'offerta più conveniente dal punto di vista economico-qualitativo e sempre che la stessa sia in condizione di garantire la fornitura nel modo più conveniente per l'istituzione stessa.

L'apertura delle buste contenenti le offerte sarà effettuata presso la sede legale dell'Istituto in Pantelleria (TP), Via Napoli n. 32. All'operazione predetta potrà presenziare un rappresentante di ogni ente partecipante munito di specifica delega conferita. L'Istituzione si impegna a comunicare a ciascun partecipante la data e l'orario di apertura con almeno 48 ore di preavviso. Successivamente si procederà alla valutazione delle offerte e alla predisposizione del prospetto comparativo. L'aggiudicazione sarà disposta con provvedimento del Dirigente Scolastico sulla base dei risultati del procedimento di scelta del contraente.

Tutte le offerte presentate e l'eventuale materiale tecnico-illustrativo allegato ad esse resteranno di proprietà dell'Istituto e non saranno restituiti alla ditta offerente neanche in caso di mancata aggiudicazione della fornitura richiesta.

Il pagamento della fornitura potrà avvenire - previo collaudo positivo che verrà eseguito da una commissione tecnica di questa istituzione scolastica - entro 30 giorni dal finanziamento da parte degli Enti Finanziatori.

Si precisa inoltre che per la presente gara l'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture non ha ancora rilasciato il CIG, ai sensi della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. A valle del rilascio del CIG da parte della competente Superiore Autorità di controllo, questa Istituzione Scolastica si impegna a comunicarne il riferimento immediatamente a tutte le Ditte invitate a partecipare ed a fornirne notizia sul sito web: [www.superalmanza.net](http://www.superalmanza.net) sezione NEWS.

### **COLLAUDO E CERTIFICAZIONI**

Il collaudo verificherà la corretta esecuzione contrattuale e di attestazione della conformità dell'esecuzione a quanto richiesto così come previsto dall'art. 24 del DPCM 6/8/1997 n. 452.

Il collaudo sarà effettuato in presenza di incaricati dell'impresa, che dovranno controfirmare il relativo processo verbale, non oltre trenta giorni dalla comunicazione della data di consegna e messa in funzione, salvo diverso termine contrattuale.

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

AMBIENTI PER L' APPRENDIMENTO (FESR)

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812

<http://www.superalmanza.net>



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

Questa Istituzione scolastica si riserva di comunicare a codesta Ditta la definizione della procedura amministrativo-contabile che verrà adottata, relativa all'acquisto di cui sopra.

**RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO – IL Dirigente Scolastico**

Per informazioni rivolgersi al Referente del Progetto Prof. Fortunato Di Bartolo - tel 0923/911050.

**TRATTAMENTO DATI PERSONALI** - Ai sensi del Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003 si informa che:

- A. le finalità a cui sono destinati i dati raccolti e le modalità di trattamento ineriscono la procedura di quanto oggetto della presente richiesta di offerta, nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza;
- B. i diritti dei soggetti interessati sono quelli di cui all'art. 7 del D. legislativo n. 196 del 30 giugno 2003.

Si precisa che:

- 1) **alla presente procedura di evidenza pubblica possono partecipare, oltre le ditte che hanno ricevuto la richiesta di preventivo, anche tutte le ditte in grado di soddisfare le richieste contenute nel bando e che siano regolarmente autorizzate all'esercizio di impresa;**
- 2) **la presente richiesta di preventivo viene affissa all'albo dell'Istituzione Scolastica e nel Sito Web dell'Istituto: [www.superalmanza.net](http://www.superalmanza.net) nella sezione "News".**

In attesa di un cortese cenno di riscontro, si ringrazia e si porgono distinti saluti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof. Francesco Pavia

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI  
2007-2013



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812  
http: www.superalmanza.net



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"

SCHEDA N. 1 SOFTWARE LINGUISTICO TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 - 25 PC - INGLESE

## TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 - 25 PC

### Caratteristiche

Software di lingua inglese comprendente livello **Avanzato, Avanzato +, Business** rivolto agli studenti di Istituti di Istruzione Superiore e Università - conforme ai principali test linguistici ed al quadro di riferimento europeo per le lingue - versione rete sino a **25** postazioni nello stesso laboratorio.

QUANTITA' = N. 01 kit completo

### RIEPILOGO E COSTI SCHEDA N. 1

Denominazione	Quantità	Costo Unitario	IVA	INDICARE MARCA E MODELLO
<b>SOFTWARE LINGUISTICO TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 – 25 PC</b>	<b>01 kit completo</b>			//////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// ////////////////////////////////////

SCHEDA N. 1: Costo totale dell'offerta (IVA inclusa) €.....

**L'AZIENDA FORNITRICE**

---



FONDI STRUTTURALI EUROPEI  
**pon**  
 2007-2013



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
 Dipartimento per la Programmazione  
 D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
 Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
 91017 PANTELLERIA  
 TEL. 0923 – 911050  
 FAX. 0923 – 912980  
 C.F.93037180812  
 http: www.superalmanza.net



I.S.O.I.S.  
 Pantelleria

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore "V. Almanza"

SCHEDA N. 2 SOFTWARE LINGUISTICO TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 - 25 PC - FRANCESE

## TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 - 25 PC

### Caratteristiche

Software di lingua francese comprendente livello **Avanzato, Avanzato +, Business** rivolto agli studenti di Istituti di Istruzione Superiore e Università - conforme ai principali test linguistici ed al quadro di riferimento europeo per le lingue - versione rete sino a **25** postazioni nello stesso laboratorio.

QUANTITA' = N. 01 kit completo

### RIEPILOGO E COSTI SCHEDA N. 2

Denominazione	Quantità	Costo Unitario	IVA	INDICARE MARCA E MODELLO
<b>SOFTWARE LINGUISTICO TELL ME MORE EDUCATION PACK 2 – 25 PC</b>	<b>01 kit completo</b>			////////////////////////////////////// ////////////////////////////////////// ////////////////////////////////////// ////////////////////////////////////// //////////////////////////////////////

SCHEDA N. 2: Costo totale dell'offerta (IVA inclusa) €.....

**L'AZIENDA FORNITRICE**

---



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

VIA NAPOLI 32  
91017 PANTELLERIA  
TEL. 0923 – 911050  
FAX. 0923 – 912980  
C.F.93037180812  
http: www.superalmanza.net



I.S.O.I.S.  
Pantelleria

SCHEDA N. 3 SOFTWARE LINGUISTICO “IMPARIAMO L’ITALIANO” CATALOGO CAMPUSTORE

## IMPARIAMO L’ITALIANO (catalogo CAMPUSTORE)

### Caratteristiche

Software di lingua italiana rivolto a studenti ed adulti stranieri finalizzato a sviluppare le quattro abilità di base in un percorso graduato che può portare l’alunno ad un livello A2/B1

QUANTITA’ = N. 01

### RIEPILOGO E COSTI SCHEDA N. 3

Denominazione	Quantità	Costo Unitario	IVA	INDICARE MARCA E MODELLO
<b>SOFTWARE LINGUISTICO “IMPARIAMO L’ITALIANO” CATALOGO CAMPUSTORE</b>	<b>01</b>			//////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// //////////////////////////////////// ////////////////////////////////////

SCHEDA N. 3: Costo totale dell’offerta (IVA inclusa) €.....

**L’AZIENDA FORNITRICE**

---

TPIS00400R Istituto di Istruzione Superiore “V. Almanza”

